

8

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

'Αριθ. Έρωτ. Π.Ε.Π. Υ 17/1976

Α!  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ  
ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΩΙΜΟΝ ΤΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίσιον, κωμόπολις) .... Α.εργίων.....  
 (παλαιότερον σηματοδοτούσαν με παραδοσιακές γραμματικές), 'Επαρχίας ... Πατερών,,  
 Νομοῦ ..... Α.αξιώς.....
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος .. Γεωργίος  
 .... Α.λγερέρης... ἐπάγγελμα .. Α.ιδαίσκελος.....  
 Ταχυδρομική διεύθυνσις .. Α.Σ.Ο.Υ.Π.Π.-Πατερών.....  
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον.... Ζ.επ.6μηνες.
3. Ἀπό ποια πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :  
 α) σηματοδοτούσαν με παραδοσιακές γραμματικές γνώσεις ..  
 ..... Κ.ων.Ι.γ.α. .... Ζ.Μ.ακινίας.....  
 .....  
 ..... Η.λ.δη γραμματικαὶ γνώσεις ..  
 .....  
 ..... Τόπος καταγωγῆς .. Α.εργίων ..  
 ..... Α.αξιώς.....

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**

**ΑΘΗΝΩΝ**

**Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΙΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920**

- 1) Ποιαὶ φύροτικαὶ περιοχαὶ προσωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποιαὶ διὰ  
 βοσκήν ποιμνίων ; Α.ι.τι.λ.ι.γ.ρ.β.ο.ι.φ.ν.. Π.ι.σ.ρ.μ.ν..  
 Η.τη.ν.α.λ.λ.ι.ε.ρ.μ.ι.σ.η.λ.η.ν.σ. Ε.ν.ν.ε.ρ.δ.ε.ι.γ.ε.ε.κ.ο.ζ.ό.η.ν.  
 'Υπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; ..;  
 Ε.ν.ν.λ.λ.α.λ.ε.α.ρ.ν.ο.
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἴδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
 δῆλ. εἰς τοὺς χωρικούς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἐλληνας ἢ ξένους, ὡς  
 π.χ. Τούρκους")· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονάς κλπ. ....  
 Ε.ι.χ.ω.ρ.ι.ν.ν. .... Ε.ν.ν.λ.λ.α.λ.ε.α.ρ.ν.ο.
- 3) 'Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
 γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
 του ; ..;  
 Ν.δ., απ.εμ.ναι. σ.ο.μ.ε.ρ.ο.τ.

- β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δῆλο. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .....

.....*Εἰς... ἀ.γ.θ.ο.α.ε.ρ.α.ν*.....

- 2) Οι τεχνῖται (δῆλο. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; .....*Ν.Α.1.*.....

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ως ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....

.....*Ποίοι... ἢ το... η... κοινωνική... των... θέσις*.....

- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπτροι, μισακάτορες, σημισα-  
κατόροι κλπ.) .....*Ποία... ἢ το... η... κοινωνική... των... θέσις*.....

- 3) Ποία ἢ το ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἴδος ἢ εἰς χρῆμα); .....*Εἰς... εἴδος*.....

- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἔργαται : ἐποχικῶς, δῆλο. Ήσαΐ τὸ θέρισμα,  
τὸ ἀλώνισμα, τὸ τρυγόντων ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ  
προήρχοντο οὗτοι : ήσαΐ ἀνδρες μόνον ἢ καὶ γυναικες ; ποίαν  
ἀμοιβήν ἔλαμβανον : ήμεροι μαθισμαὶ εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

.....*Δι... ἀλώνισμα... τρυγόντων... Καραγιανίτης... Η... έλαμβανον... Β.*.....  
.....*Εξ... έλαμβανον...*.....

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ύπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί,  
ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν  
ἔργασίας ; .....*Εἰς... ο.ε.ρ.α.σ.ι.α.ν... Η.τ.γ.ο.ν.ν.α.σ.ε.ρ.α.γ.ι.α.ν*.....

.....*Ε... η... έργασία... δι... α...ν...ε...ύ...ρ...ε...σ...ι...ν*.....

- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ως ἔργαται..... ἢ ως τεχνῖται  
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζῆδες), πρα-  
ματευτάδες (έμπτοροι) κλπ. ; .....

.....*Ἐποχικῶς... ως... τεχνῖται*.....

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκὴν κόπρον  
(βιῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-  
μιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲν κάλυψιν (παρά-  
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργωματος; ....

.....Μεζωνική κέπρου (Βούν. ουριά? ) .....

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον  
σας; .....Κατα.. Σε. 1952 .....

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-  
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .....

Μεζωνικό 1940. Εχρησιμοποιεῖται τὸ ζεύγος. Ζεύμηρος 1940  
μὲν εὐχεῖ δε.

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ., μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).  
Εἰς ποῖα κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;  
Προῖσις κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ απὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προϊ-  
θεῖσα αὐτοῦ;

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΟΖΗΝΗΝ

.....Διάγερα .....

.....Κατα. οικοδομήσιον .....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου  
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν  
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ..... ΒΧΙ.....

3) Μηχανὴ θερισμοῦ ..... ΥΧΙ.....

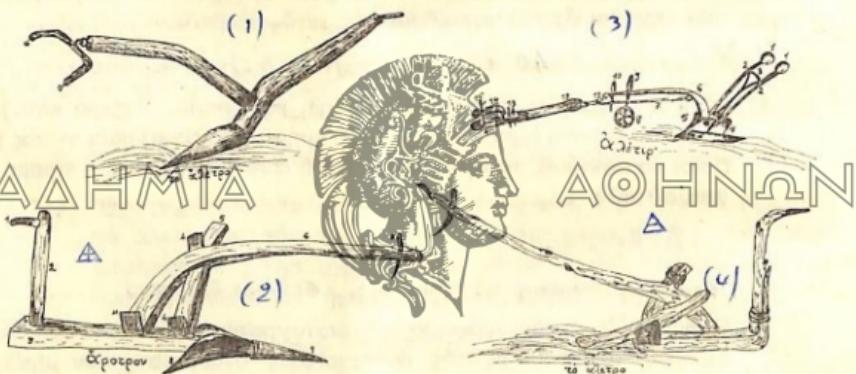
4) Μηχανή δεσμάτων τῶν σταχύων (δεματιῶν) .... Ο.χ! .....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ ?ρο.α! 1.8.ε.ξί.ε. .....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .....

Οι... οι.ει.χειρογνή.. Από.ξύλινα. παλαιάν. μηχαν.

2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα; Σό. 4. πατ. 2.



3) Ιχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |                |              |             |
|----------------|--------------|-------------|
| 1. Χερολή.     | 6. Στελέφη.  | 11. . . . . |
| 2. Χερολή.     | 7. Πρόργυνα. | 12. . . . . |
| 3. Αἱετροπλόκ. | 8. Φτερά.    | 13. . . . . |
| 4. Σησθη.      | 9. Κνή.      | 14. . . . . |
| 5. . . . .     | 10. . . . .  | 15. . . . . |

(1) Εάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ύπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὑ ν ἴ. Τὸ ὕνι τοῦ ἔντονοῦ ἄροτρου ἥτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἡχνογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

Τρ. 3. Δι. ο. Δι. ό. δ. τά. ε. β. γ.

ΣΟ. γ. ε. ε. μ. ε. τό. ε. θ. ε. π. ε. γ. γ.



- 5) Ποιὸν τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἄροτρου; .....

Κατασκευασμένη ἐν ἔντονῳ ἀροτρίῳ

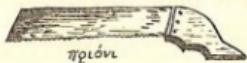
- 6) Ἡτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐν ἔντονῳ τῇ σιδήρᾳ; .....



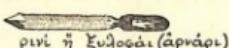
Ἐπισπεύσιον ειδέρειν π. επιλ. τ. πρ. ίμ. ε. ε. λ. ε. μ. ....

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἄροτρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ἔντονοφάϊ κλπ.) .....

Σκεπάρνι, πριόνι, επεργανέπαρν, ἀρίδι, ἔντονοφάϊ, ἀρνάρι  
σπαρνάδορ. ἢ. εριδα. ....



πριόνι

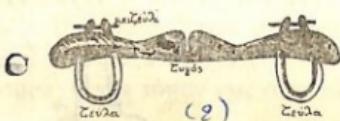
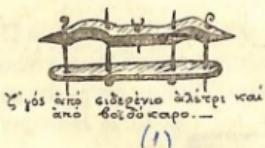


ευνή ἢ ἔντονοφάϊ (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῆσα ἔχρησιμο-  
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται); βόες ἢ ἄλλο ζῆσον, δηλ.  
ἴππος, ἡμίονος, δύος. *Αἱ λόφοι. Βέβαια. Στήγερον. Νοσοκομεῖον  
νί γιονοι.*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο  
ζῆσα ἢ ἐν; .. *Σχεδίον. Πλάγιον. Μέσον. Γένοι.* ..

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῆσα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;  
*Ηέρ. Αναγνῶσθε. μὲ τοι. Κόλα. Στήγερον. Θύμιον.*



Σχεδιάσσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ  
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δύνομάσσατε τὰ διάφορα  
μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λούρα, ζεῦλες, πτιζεύ-  
λια κλπ.). *Ο. γ. ο. η. ψ. ε. τ. θ. Στήγερον. (2). Η. Ζήμιον.*



10) Σχεδιάσσατε ίδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν  
τόπον σας. ....

.....? *Αγρι. Κέρα. Ορνιθο. μέσον. Στήγερον. Ζήμιον.* ..

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,  
ὁ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λούρα, κουλλούρι),  
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα; (Σχεδιάσσατε  
αὐτόν). ....

.....? *Κρίκοι.* ..

12) Ἀπό πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου; *Μέρα. Εκ. Ζεύγην.*

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; ..

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν, τὴν ὅποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



#### ζ'. Ἀροτρίαστις ( ὅργωμα ) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὁργώνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἀνδρας (ό ιδιοκτήτης τοῦ ἄγρου ἢ ἄλλος); 2) γυναίκα 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποίαν συγχέεται εἰς τὸν τόπον σας .....



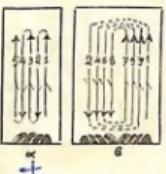
- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἴ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). Βάζουν τὸ ξύλον τοῦ ἄροτρου πάντα. Λεπτόν. μέτρον. γράψατε, μετρήσατε.....

- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

Σες. πάντα. ξύλον. τρίποδα. σιδηροῦν.....

- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὅργωμα μὲ σχοινί, τοῦ ὅποιου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῴων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία). Μέτρον. δέρτον. σιδ. μέτρον. τρίποδα. σιδηροῦν. Σες. Κάρτα. Ζε. οχαρι. δίκτιο. ελέ. Καρισματι.....

- 4) Σχεδιάσατε πῶς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εύθειαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);
- Π.α.). σιαζεραν. β. λαβ. πολ. ενιμεραν. εργάνεται πατ. επιθέτων  
γρατην. μητρ. εγκλιζακτητ. (α) .....
- ἢ ὁργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);
- β. διαεραν. εργίων. (εργ. β). εργατών. ἀλλ. μη. πονήσιμα: -



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας Δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμες, σιαστές, μεσθράδες κ.λ.π.); Ξγ. περγαν. μαρ. γρατην. μητρ. εργ. επιθέτων .....

Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακιάν; Με. αι. λαγιά!

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον; .....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὄργωματος (ἄροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. .....

Σε. έργωντα. θ. μ. ζερζ. εν. ελαΐνων. μεριζων. οικισμων..  
ντ. ηλιέτων.. Στένων.. οραρέων.. έβεδων. πον. σ. παγίων..

Εις ποῖα ὄργωματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. Συνιέχεται στη σπορά τοῦ ποίου.

Στοιχεῖα... φύση... μάτια... θεραπεία... εργασία... καλλιεργεία... κατάσταση...

γ) Ἀροτριάσεις (ὄργωματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς:

1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἔγίνοντο (ἢ  
γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πᾶς λέ-  
γονται (δνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά π.χ. καλλουργιά,  
διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

Στοιχεῖα... φύση... μάτια... θεραπεία... εργασία... καλλιεργεία... κατάσταση...

Στοιχεῖα... φύση... μάτια... θεραπεία... εργασία... καλλιεργεία... κατάσταση...

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε δύοις, ὡς ἀνωτέρῳ)

Συνιέχεται στη σπορά τοῦ φύτευματος τοῦ κηπευτικοῦ. Αφορά τοῦς  
**ΑΚΑΔΗΜΙΑ** καὶ τοῦς **ΑΘΗΝΩΝ**.

3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-  
νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

Στοιχεῖα... φύση... μάτια... θεραπεία... εργασία... κατάσταση...

4) Πόσα ὄργωματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κρι-  
θῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ  
ποίαν ἐποχήν; ....

Στοιχεῖα... φύση... μάτια... θεραπεία... εργασία... κατάσταση...

5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.

π.χ. τὸ δισάκιον εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμ-

βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ....

Στοιχεῖα... φύση... μάτια... θεραπεία... εργασία... κατάσταση...

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρί-

ζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερὰ (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ

τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδή σισηρᾶν ράβδον, ἡ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆναι εἰς τὸ ἐν ἄκρων τοῦ βουκέντρου ἡ μὲ ἄλλον τρόπον; .....

*Μὲ ἐλλειψοειδῆ.. ειδηρῶν.. παθεῖν.. επονεύειν. οὐκαντικόν.*

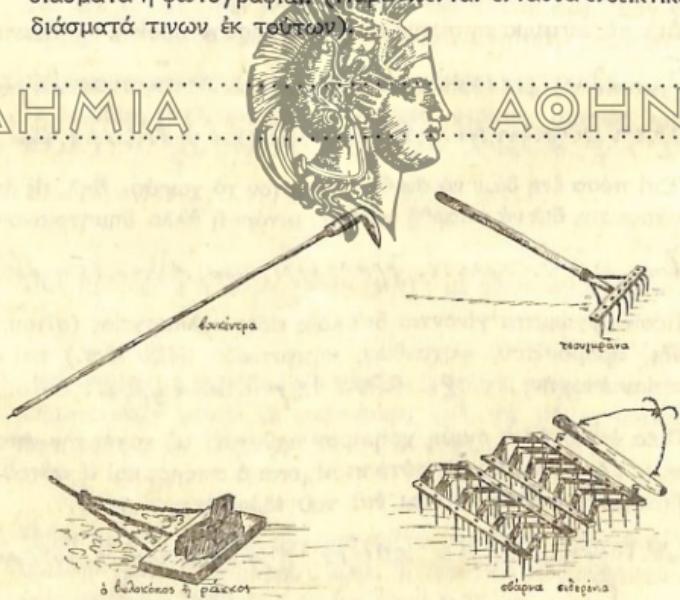
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὅργωμα ίσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); ..*Γίνεται.. σβάρνισμα.. πλ. Φύλακας.*

*6. Βαρύς.*

3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ὅγροῦ πού δὲν ἔχουν ὅργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπτὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἡ φωτογραφίσια. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ



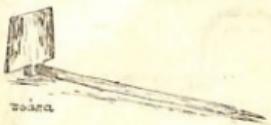
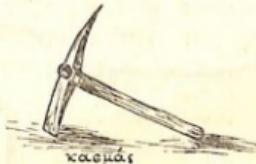
γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ὅγροῦ ἡ τοῦ κήπου π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

1). Ξυράρι.....

2). Τσαρι.....

3). Σκαλιετόρι.....



6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὅργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοί οὗτοι ώς καὶ αἱ ἔργασίαι πού ἐκτελοῦν

ζευγάν. Ξυράρι. Τσαρι. Τσαρι. Σκαλιετόρι. Καλιετόρι.

Σκαλιετόρι. Σκαλιετόρι. Σκαλιετόρι. Σκαλιετόρι. Σκαλιετόρι. Σκαλιετόρι.

7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν δσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἑκάστου εἶδους.



8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφάς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

Ζέριμι. Χωράκια. Ζευγάντεα.

9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. Κει. πρ. 1920. παν. αὐλάκια. Ζευγάντεα.

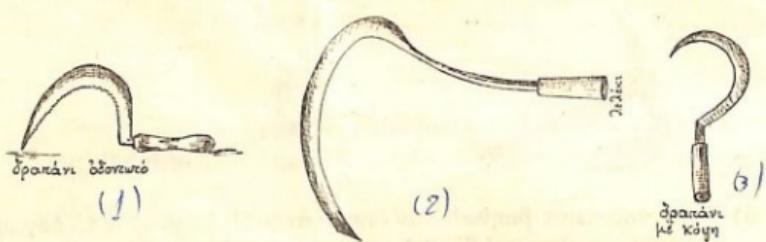
Σ. π. λαβών. Σ. π. λαβών.

## B'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### a.' Έργαλεῖα θερισμοῦ.

1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....  
 Μ. ἐ... δρεπάνι. ἔδωκαν πάλι.. σύρεισαν το. (1)



'Εὰν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ  
 ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ  
 σχεδιάσσετε τὰ ἔργαλεῖα ἢ μὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

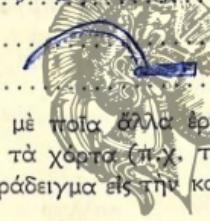
Τα... θέλει με τρόπο... λαθανάτη... μηρούσανταν το... πληρωμή... -

τερπνόν.....

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΑΝ

2) Μὲ δρέπανα (ἢ μὲ ποια ὅλα ἔργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο  
 (ἢ θερίζονται) τὰ χορτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διά τροφήν τῶν  
 ζώων' (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). .....



"Άλλοσε γε δρέπανα καὶ κόσσες.

Σιγυρον μὲ κόσσιν.



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργα-  
 λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὁδοντωτή; (Σχεδιάσσατε αὐτήν). .....

Τα... δρεπάνα... έδωκαν πάλι.. σύρεισαν το. (1). .

4) Πῶς ἤτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσσατε ἡ φωτο-  
 γραφήσατε αὐτήν). 'Ο σιδηροῦς σκελετός πῶς ἐλέγετο; .....

- Σ. ο. Βιώναν. τα.. Εγγρα.. έντα. τελ. τα. 2110. Σεντα..

Άλλως προσθέτο! -

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἔργα αλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Ταὶ μετέτρωναι γαλλο-αλεῖαν τελεῖσθαι.* (εἰδη περιφρενία)  
.....  
.....
- 6) Ὅτο παλαιότερον (ἥ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ δὲ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δῆλο. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἥ δόσπριών (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἥ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.) ..... *Ω.Χ!*  
.....

### β.' Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὄψις ἀπὸ τοῦ ἑδάφους ἐθερίζοντο (ἥ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἥ ἄλλο κοπτέρον μέσον ὁ σῖτος, ἥ κριθη, ἥ βρώμη, ἥ σίκαλις κλπ. *Κατέστρεψεν... πεπειρασμένην... Άντελεπτόντας...*  
.....
- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἥ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἥ πως λέγονται).

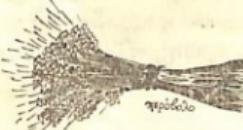
## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ..... ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστάς ἀλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἥ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμές, πιάσματα, χεριές, χερόβιλα) τῶν στεχώνων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἑδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἑδάφους τὰ δράγματα; ..... *Οἱ... θεριστές... έπειδεν... γυναικες...*  
*Σαρπεδιτονεις... ιδιοι... θεριστές... γυναικες...*  
*Κέφων... άλλη μεσέει... ιδιοι... μετρητές... π.ε. 2-3. χεριές... πιάσματα...*
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειρίες) ἐπὶ τοῦ ἑδάφους. Πολλὰ δύο; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλά μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν στοχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἥ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

*Οἱ... θεριστές... οἱ... θεριστές... μ.ε. 2-3. χεριές... η.γ. παραγωγα...*  
*τέ. χεριές... έναρξη... ογκός... ογκός... στον... πολλά κεφαλαίαν...*  
*γιαριές... τέτες... μικρές τοντράρων ταν...*

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλαχοῦ καλοῦνται ἀγκαλιές.

Μεταταχείρεσανταί γε την παρατηνόν τον  
di tigia τού μερίνων.



#### γ.' Οι θερισταί.

1) Ποιοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; 'Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι τῆρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ὕλλον τόπουν καὶ ποιον;

Εὐδεστοι μαΐ τυνάτην όχι οί διεργαταί  
εντιμων γοτήνεσσιν εἰναντίον ηδοναταί.

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποια ἦτο ἡ ἡμοιθή εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραθίσατε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας συνισταλογίαν).

ΑΚΑΔΗΜΙΑΝ

ΑΓΩΝΑΝ

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ λαξιν, ίδια τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἔργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἢ μέση των);

Ο χι... Μοτεν... Σεναν... Σεναν... Σεναν... Σεναν...  
μετά την... επιστρατεία... πάχετε... μετά την...  
πατέρα... πάτερα... το... επιστρεψε... —

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; . . . .

Αγή... Συνάθυσα. Υφε! Ιων. νοι. Υφε! Ιων. Σεν...  
Δευτέρων. Ἡ. Καὶ. Κάλλο. Κάλλο. Δεύτερη. Εθνική. Κατάσταση. Κατάσταση.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. . . .

Εξαρχη. Συνάθυσα! Τι. Σεν. Συνάθυσα! Βέργη! Η  
Σεν. Καταλάτη. Σεν. Υφε! Προσερχε. Σεν. Καταλάτη. Σεν  
Ζέργη. Εποφρό. Μάλι. Υφε! Σεν. Σεν. Ζέργη! Ζέργη!

- 6) Ποὺ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πτλέουν σταυρὸν ἢ ψάθαν, τὴν δποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου υπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι σθιμον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΗΝΩΝ

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἔσπερος ἢ μῆπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; . . . .

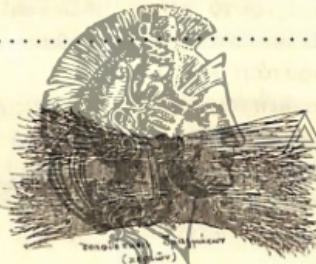
Α. Σον.. Α.ερά. Εργά... Η-5... Π.ι. Κ. Ν. Ι. Ε. Ο. Λ. Α. Ν. Κ. Σ. Χ. Ρ. Ι. Ε. Ο. Ν.  
Τη... Γυν. Εγ. Ν. Κ. Ζ. Δ. Ε. Ε. Υ. Σ. Τ. Ο. . . .

2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίες, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τις πρόβατο... τοῦ Ελευθέρου οὐδὲν οὐδὲν οὐδὲν οὐδὲν  
εργάζεται. Τις δεξιά της αλλοιούσα... ελεύθερη  
μ.δ.εργάζεται... Από ο. Προστασίας της Ελλάδος...  
της Ελληνικής Επαρχίας... γενιά (ελεύθερη). Τοῦ Ελεύθερου Επαρχού  
της Ελληνικής Επαρχίας... από την Ελεύθερη της Ελληνικής Επαρχίας...  
την Ελληνικής Επαρχίας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ



3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς δώρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

Εν προστατωντο διέπειτε την Ελλάδα! Η μητέρα μας

ε.' Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; Πρὸ τοῦ 1900. —

Πότε γίνεται ή σπορά ή τό φύτευμα αύτῆς.....

Τό... Μαρτιν... βιοτήντα... Άλλα... έβαρτάτην  
ναι... πάσι... τί... μαρτιν... βιοτήντα.....

- 2) Πῶς έγίνετο (ή γίνεται) ή έξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον η μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν η φωτογραφίαν.

Τό... γίνεται... μεταποτήντα... Α. γινεται...  
Α. έβαρτάτην... γινεται... τί... μαρτιν.....

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΟΖΗΝΗΝ



Εσυνηθίζετο παλαιότερον η διοτροφή τῶν λύκων κατὰ τὸν χειμῶνα με ἵηρα χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Εάν ναί, περιγράψατε πῶς έγίνετο η καλλιέργειά του, ἐπειτα η κοπή, η ἵηρανσις καὶ η φύλαξις αὐτοῦ.....

Παλαιότερον... ούτι... ούτι... ούτι...  
Ἄχρι... νοί... καρκίνος (καλλιέργεια).....

- 2) Πότε έθεριζετο δ σανὸς καὶ μὲ ποιὸν ἔργαλεῖον (δρέπανον, κόστα κ.ἄ.). Βρέχει τούτην χρείαν οποιο... Μάγ... γε... οφελεῖται  
Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα η φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποια ἔργαλεῖα ἔχρησιμο ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Καλλιτέχνης μέντοι περισσότερον  
καὶ λέξεις τοις (πούραις) εἰς τὴν ιρανήν γραμμήν τα  
εξικάστατα φέρει την αγαθήν.

### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α.' 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἡ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

.....Μ.ε.ζ.ε.β.ε.ρ.ο.γ.τ.ο.ε.ν.ε.ρ.ε.β.ε.β.ν.!

.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὃπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν δεμάτια. Εἰς τίνας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,  
θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σεωρόν;  
Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

Θεμωνοστάσις εἰς σεωρόν (δεμάτιο)

- .....
- 3) Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο πολαισιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι;

.....Μ.Α!..Ν.Δ.Μ.Ρ.Χ.Σ.....  
.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποιαν θέσιν;

.....Π.α.Μ.ε.τ.ρ.ο.ν.ἐ.ρ.ή.ρ.ε.ν.χ.ω.ρ.ί.ο.ν.Σ.ά.τ.ε.ρ.ο.ν.  
.....Ξ.α.ν.ε.ν.ε.ν.χ.ω.ρ.ί.ο.ν.——

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἔὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;.....

Συνέδω... έξι πέρισσοις... έξι εννέαν ή εξι-

μ. ι. πρ. η... λον.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;.....

Δηλ. 10. ΥΝ. Διαν. έων. 20. ΑΙ. Γενθιν.

- 7) Εἴδη ὄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των). π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος), πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἡ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Διαρχ. ενν. πολ. η περιφέρεια... έξι πέρισσοις τρεις η  
εμπορ. χωματάλων.

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΩΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἑκαστον ἔτος πρὸ τῆς ενδρέεως του  
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ  
ἐπόλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ χύματος, ὃπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἡ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων).....

Κινητ. παρ. η παραγ. πολ. 6. πρωτ. η Ν. Βορέα.

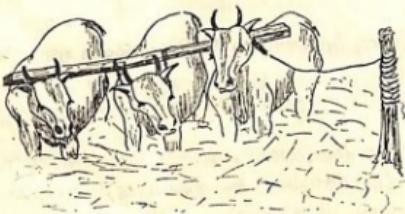
- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ὄλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ὄλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὡρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;.....

30. XI... αποφιλοποιητική... η ημέρα... η ημέρα  
π.χ. η... προγεύματα.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ὄλωνι τῶν δεματιῶν, ὃπου  
ὑπάρχει ὄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ὄλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἡ οἰονδήποτε ἄλλον.

Τεταρτούντα δέκατη τρίτη.....  
Επιστολή.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζῷων (βοῶν, ἵππων, κλπ.).

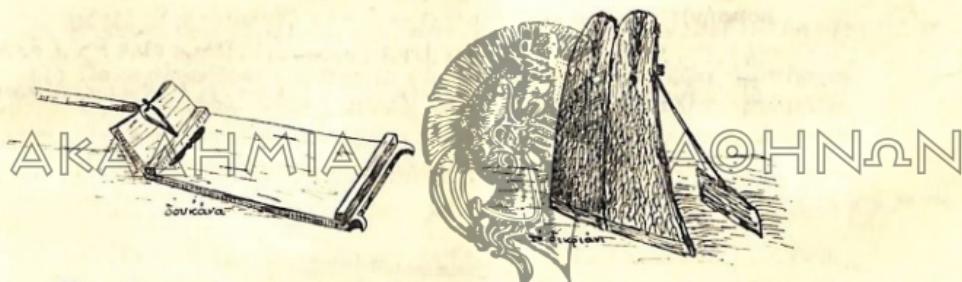
α) 'Αλώνισμα πρὸς ὀχυροτάτησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὲρ περιφερόμενων ζῷων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιου ἔντλινος στῦλος, ὥστε δύο μέτρων (καλούμενος στηγερός, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), διπλὸν τοῦ ὅπιού ἔξαρτωνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιασγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρου τῶν τὰ ζῷα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

.....διγιταλιδιτοματερατίκειντελιππω  
ντοινικιόγινοντοστολιπροστοντοστονχερό<sup>οντο</sup>  
ντοινικιόγινοντοστολιπροστοντοστονχερό<sup>οντο</sup>  
ντοινικιόγινοντοστολιπροστοντοστονχερό<sup>οντο</sup>

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείες, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῷων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλείες περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζῷου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλώνισμὸς κατὰ τὸν ἔνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτου-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....  
Μ.ξ... λ.η.β.ξ.ρ.ρ.δ.ο... Αναλ.θέ.β.χ.ε... ε.γ.ο. οφνικ. εργο...

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανις εἰς ἐν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὀπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔξευγμένων ζῷων, σύρεται δ' οὗτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίσου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐάν ἀπαντᾷς εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχάνημα ἢ ὅλο τι, τὸ δνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίστης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) δῆλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὅσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἥλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; .....

..... ήν.. ἡχρ. Η ει. μηθ. οι. ινν.

- δ) Άπο τοίσαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην. ....

.....Συνάδεσσα... Φθο.. Κα... 9η Αργυρούντα... Ιαν...  
Ζεύς ζεύς... Ετι... 5 ηρ... Σημείωσις.....  
.....  
.....  
.....

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἔργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ δόποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὁδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): .....



οὗτος ο θεός είναι ο Ζεύς ο θεός

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἔρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῷα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τούς ἀκόπους στάχυς ; .....

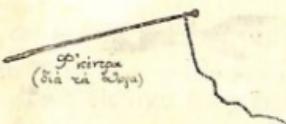
N A 1 -

- 14) Τίτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῴων ; ('Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὐτη βουκέντρι· ἄλλοι όφειλέντρα'). Πόσον μῆκος είχε καὶ ποία ἢ κατασκευή της ; (Σχεδιάστε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα) .....

Τίτο Κρητούντοι... Εναρχία... Σιδημόνει  
ζεύς - ζεύς μήνιον μήνιον -

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἥλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .....

.....  
.....  
.....



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ὄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

.....  
.....  
.....

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν: δὲ ἕιδος ὁ γεωργός μὲν ἕιδικά του ζῷα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταί (ἐν Αιτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναράδοι καὶ ἀγωγιάστες), οἱ όποιοι εἶχον βαδίσαι τῇ φλογαῖς καὶ ἀνελαύβασθαι τὸν ἀλωνισμὸν .....

.....  
.....  
.....

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲν ζῷα καὶ μὲν ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἀλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲν χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲν ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

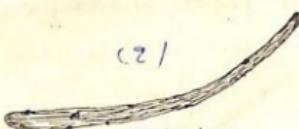
.....  
.....  
.....

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποιὸν τὸ σχῆμά του; .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

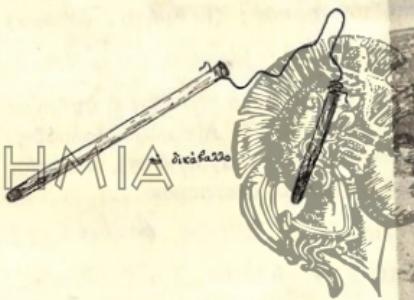
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποία δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....

*Καὶ διὰ τὸν πόλεμον εἰς τὸν ἀλώνιον... Διὰ τοῦ...*  
*τοῦ πόλεμον, γινέσθαι —*



ἔνδον κοπανισμένον ξύλο τὸ κοπάνερα  
μερούν ἀνέροις δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο’ μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; ‘Ανελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν;

*Ἐγίνετο ποιὸν νησί τὸν πόλεμον. Προσώπων συγγενῶν  
γινόντων... Ρη? ἀπλώματα...*

- 21) Ποιῶν ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
‘Εγίνετο τοῦτο δπ’ εύθειας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ήμέραν;  
Τὸ κοπάνισμα δπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-  
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,  
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

.....

.....

22) Κατὰ τὸ ὀλώνισμα διὰ τῶν ζῷων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,  
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; 'Εάν ναι, ποῖα;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μῆπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν  
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἔργασίας; .....

.....

.....

.....

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ὀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγρά-  
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) .....

.....

.....

### β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ὀλωνισμένοι στάχυες, ἑτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν  
Αἴτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἔργαλεῖον σωρεύεται  
τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην:  
θρινάκι, εἰς Αἴτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι)  
καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

.....

.....



'Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπό τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ὅλο τι ; Τί λέγεται κατά τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο . . . . .

.....Ευνήθων..6.2αε.γγίδος..Καρφωναν..).'.6.2αεδ/ι  
νων..Πρατόν..Δησφην.γνέν.εντρι.ν.δον.φεν.εν/.....  
.6.2αεφωναν.....

- 2) Μὲ ποῖον ἑργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο . . . . .

.....Μ.Σ.7.α..δι.η.ρα.δ.ν!..ην.π.π.ν.ν!

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει) ἄνδρας, γυναῖκα εἰδικὸς λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ ;

.....Καί..Πρατέμονί..γνέν.εν/.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινας τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζέφων, ώστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

.....Αξ.γρν.τλ..δε.α.τ.χ.ν.ν..3.1..βι.ν.ε..δι.γ.ρ..3.1..κο.ρ.α-  
ν.ε.ν.ε..μ.?.τ.ό..3.1..δ.α..3.1..Αγ.ε.ν.ε..ο.ρ.ε.λ.έ..6.1.3.ο.ν.ν..  
7.1.6..7.1..3.1.3.1..

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζέφων διὰ τὸ δεύτερον, ώς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συνθίζεται τοῦτο . . .

...Μέ.. τέν.. Τ.Π.ν.. Ζρόν.. Ζιλ.. Ι.γιτέρα.. Ζωή τ.

6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ὄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; . . .

...Μέ.. Καρπού.. πεν.. τι!.. Ησσίν.. Α.Εγ.τε.ν..

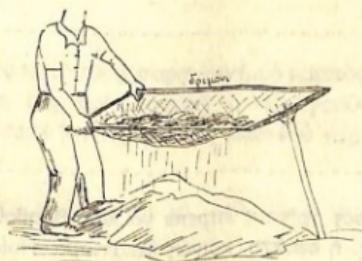
...Ξρ.ρα.δ.. Α.τιν.. "Ι.Σ.η.ν.η.λ., , , ,

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ὅποια κρυμμένων τῶν ἔνων αὐτῶν ὑλῶν ὑπὸ γυναικός διὰ σαρωθροῦ, ἢ διὰ ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

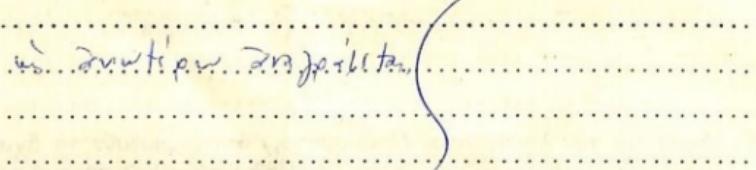


## ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ δόπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ὅπό τὰ ὄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὄλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....



- 7) "Οταν ἑτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπός σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλείον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλείον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....



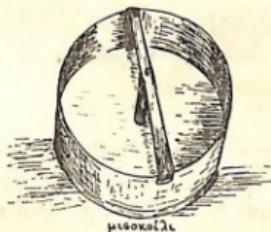
- 8) "Α λλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπός (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. .....

γ'.1) Ποῖαι διφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του εις όκαδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ίχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικάς εικόνας).....

Χαρτελούριον. δεκατηνάρχατο. διακριτήσι. είς το. -γεννα.

Μ. μεταγενεσι. δ. μετα. δεκατηνάρχατο. διακριτήσι. είς το. (εις θερμα).



2) Ποια ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εις εἶδος εις τὸ ἀλώνι;

α) τὸ παπαδιάτικο,

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

γ) τὸ γυφτιάτικο,

δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

N.A.

N.H.

M.P.

M.P.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικός, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .....

.....  
.....  
.....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ό καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ· ἐντὸς τῆς οἰκίας (εις ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἔκαστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) .....

.....  
.....  
.....

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῳνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εις την υπαιθρον ; ..... Εις την υπαιθρον διαβιβλεσον  
..... Ηντην ρρογνίρων αχρων .. Ιστηκεν ήντες ζεμενον  
..... Την οντην ζεμενον ..

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; .....

..... Διαλογή τερψιτερούντος αλώνισματος την περιοχήν την οντην ζεμενον  
..... Ηντην μετρηθειν .. Γενεθλιον .. Ιστηκεν ηντες ζεμενον ..

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; .....

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὐτη ; Ποιον τὸ σχῆμα της ποῦ φυλάσσεται.  
**ΑΚΑΔΗΜΙΑ** ..... **ΑΟΗΝΩΝ**

**Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ**

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ υπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρας 23 'Ιουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ 'Ιουδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αύγουστου κλπ.)

..... Την παραμονὴν την Χριστουγέννων, την τελ. ηντες ..  
..... Ηντην τετοιευτιν .. τοιευτιν .. τοιευτιν .. τοιευτιν ..  
..... Ναναγιτα ..

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ώραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....

..... Μέντον .. ένταξ .. επίτελ .. η .. πεντέ περ ..

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.) .....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; .....

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν. Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναι, ἀπὸ ποίον μέρος ; .....

3) Πῶς γίνεται ἢ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον. Διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξορκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος. Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα .....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφὴ λεπτομερής)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αύτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-  
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.) ....

.....  
.....  
.....  
.....

4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) δμοιώματα· π.χ. κατά τὸ Πάσχα δμοιώμα  
τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

.....  
.....  
.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἑθίμου εἰς τὸν τόπον σας  
τηρεῖν. Τοῦ βασιλικοῦ πατρικοῦ τηρεῖν, σικηνού τηρεῖν  
οἱ ἐκκλησίαι των

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Β' ΕΚΠΛΗΚΗ ΠΕΡΙΦ. ΠΑΤΡΩΝ

3/ΘΕΣΙΟΝ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΛΕΟΝΤΙΟΥ

Άρεθ. Πρωτ. 36

Πρωτ.

Τον π. - Επιδεικνυτικό Δημοσιονύμιο Σχολείου

Β' - Επιτήμιος Περιφερειακός Πατρών

Εις Πατρών

Σχολείον Θρησκευτικόν

καὶ Αναδημίας Κληρού.

Ἐν Πατρί τῇ 12ῃ Μαρτίου 1970

Λαζαρίνη της σημειώνεισθαι

τὴν ανημέτρητην θρησκευτικόν την  
γενρυτική θρησκευτικήν Αναδημίας Κληρού

Σεβετηνούντηντην, την παρακούντην

Σεβετηνούντηντην.

(Ο. Δ/νσης τοῦ Επιτημίου)

ΑΟΓΗΝΗ  
ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ  
ΠΑΤΡΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ